Maart 7, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Ayera mainta

HOH A PRESENTA E TEAM NOBO DI HOSPITAL PA ATENDE CU COVID 19

Y e relacion cu prensa



dr. Bert Rodenburg

Freek Kover, *Director Medico interino di HOH*

Ronny van Trigt

STUDIANTENAN DI LEY TA BAY TIN UN PROTESTA PASIVO AWE

pg. 5

Ayera mainta

HOH a presenta e team nobo di Hospital pa atende cu COVID 19

Y e relacion cu prensa



Ronny van Trigt



dr. Bert Rodenburg



Freek Kover,
Director Medico interino di HOH

AYERA mainta, Dr. Horacio E. Oduber Hospital, representa pa Ronny van Trigt, miembro interino di Hunta Directiva, kende a ser acompaña pa Freek Kover, Director Medico interino di HOH y dr. Bert Rodenburg. Meta di e encuentro aki ta pa tin un bon contacto di prensa awor sigur cu henter e desaroyo di corona virus.

Pa tin un contacto structural si un dia Aruba haya un caso di COVID 19., cu ta yegando serca tambe di Aruba. Hospital tin un team prepara pa atende cu e caso, dia e presenta.

Dr. Bert Rodenburg, ta encabesa e team di HOH y ta scirbiendo e protocol pa tur departamento. Dr. Bert Rodenburg ta un dokter specialista den infeccion. Y a keda nombra como e persona di contacto pa HOH y prensa. Asina varios biaha lo por tin contacto cu prensa den combinacion cu Charlaine Huntington y asina duna informacion corecto, ya cu nan t'e uniconan encarga cu prensa.

Dr. Bert Rodenburg a duna un up-date di loke a ser haci caba, preparando diferente protocol y a test diferente pacientenan, specialmente esnan cu tin problema cu pulmon. Tur test a sali bon. Tur dia e team ta den contacto cu e instancianan cu tin di haci cu cuido medico y salud na Aruba. Tur dia nan ta up-date e protocol, pa empidi un brote grandi di epidemia.

Hecho ta cu e test sigur ta tuma un tempo largo. E test por tuma sigur algun dia, mientras Aruba ta prepara nan mes, pa tin resultado den minimo di tempo. Te awor ta manda nan Hulanda.

Aruba a pidi basta test y tin esaki na Aruba caba, segun dr. Rodenburg. Tambe a pidi extra paña special pa personal di HOH. E pacientenan cu tin sintoma, mester yama nan dokter di cas, kende lo dicidi e siguiente paso pa tuma, maske cu tur dokter di cas por haci e test pa COVID 19.

Dr. Bert Rodenburg a compronde cu ta intencion pa crea un hotline pa pueblo por tin contacto y haya tur informacion necesario.

E paciente cu keda detecta positivo, lo bay den cuarentena na su propio cas, segun Ronny van Trigt.



EDITORIAL



Openbare Ministerie: "Guilty or not guilty"

Pa; Victor (Toko) Winklaar

INDIGNACION grandi por a sinti den comunidad, ora cu a bira conoci cu Ministerio Publico a dicidi di duna un turista Mericano, un multa y despues su libertad p'asina e por a biaha bek pa su pais.
E turista Mericano aki ta 'vergrijpt' su mes na un mucha chikito, loke ta nifica cu el a comete actonan sexualmente indesea contra di un criatura menor di edad.
El a keda deteni den fin di siman y transporta pa Warda di Polis caminda investigacion a sigui su curso pa mira con serio e delito aki tabata y con e proceso legal lo mester a continua contra di su persona.

Loke a haci e caso aki ainda mas dificil pa Ministerio Publico, t'e hecho cu e victima tambe ta un turista cu ta bishitando Aruba pa algun aña caba tras di otro y kendenan a sinti indignacion grandi pa tur loke a tuma lugar cu nan ser keri.
No ta un caso isola caminda e homber grandi tabata su so cu e criatura, pero ta un caso cu practicamente a pasa den presencia di mayor- y famianan di e mucha chikito aki, kendenan a actua mesora y a yuda pa detencion di e persona aki ora cu Polis a yega n'e sitio.

Sinembargo pa sorpresa di tur hende, dialuna ultimo Minister Publico a dicidi di tene un asina yama 'Tomzitting' cu ta un proceso sumamente cortico y rapido, ora cu Ministerio Publico considera cu e caso no t'asina serio.
Segun un comunicado di Ministerio Publico despues cu e ola di reaccion indigna for di comunidad a bin dilanti, e decision aki ta cuadra den 'liña di maneho di Ministerio Publico' relaciona cu e tipo di casonan aki, loke a crea mas indignacion ainda den comunidad.

Cual liña di maneho? T'e pregunta cu ta ser haci y cu ta dirigi na Ministerio Publico, ya cu sin duda mester ta bon conoci pa Ministerio Publico kico a bin ta tumando lugar den ultimo añanan aki na Aruba, caminda entre otro casonan di abuso sexual of fisico contra criaturanan inocente, hasta e caba den morto di muchanan inocente.
Ministerio Publico por tin su liña di maneho, pero comunidad tambe tin su liña di moralidad cu e ta bibando di dje y sin duda den caso di e turista Mericano aki, esaki no ta cuadra ningun momento.
Interesante tabata e reaccion tambe di Minister di Husticia Andin Bikker den e caso aki, caminda el a duna informacion riba diferente aspecto legal den e tipo di casonan aki, el a papia di un comision cu e lo pidi pa atende cu e caso pa mira kico mas por cambia pa evita e tipo di cosnan aki den futuro.

Pero realidad di e caso ta cu ainda no tin leynan adecuando cu Minister Publico tambe tin cu atene su mes na nan y a papia di bin cu amienda, di cambia cierto ley p'asina lo tin un cierto liña di maneho caminda muchanan perhudica lo ricibi husticia ora cu inhusticia a wordo cometi contra nan.
Awor e 'planning' aki di Minister di Husticia Bikker ta zona interesante, sumamente interesante pa evita un situacion similar den futuro y hasta ora cu a ser mustra cu e persona aki cu cooperacion di autoridadnan Mericano, e por wordo persigui ainda na Merca.

Sinembargo esaki ta dificil pa kere ora cu e presenta e decision cu Ministerio Publico a usa pa y argmenta di con a lague paga un multa y despues e bay liber.
Na mes momento cu scucha Minister Bikker bisa cu e tambe ta mesun indigna y disgusta hunto cu pueblo, pero sr. Bikker ta forma parti di un Gobierno cu a priminti di cambia cierto leynan relaciona cu abuso sexual di menornan di edad.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a sigura pueblo cu su Gobierno lo bay Parlamento y aumena castigo pa abuso di mucha den un lapso di tempo di 7 minuut, pero nunca esaki a tuma lugar y solamente a hunga wega politico cu e morto trafico di dos criatura, pero en realidad nada concreto a wordo cambia, a wordo haci y cu awe nos ta para dilanti di otro sorpresa ocasiona pa Ministerio Publico, cu no ta prome biaha ta actua segun su maneho, cu tin ota ta liña recta contra e deseo y pensamento di pueblo.

Loke ta interesante den e caso di e turista Mericano, ta cu el a wordo laga den libertad asina liher, despues di evaluacion y investigacion di autoridadnan policial, pero e no a wordo laga liber pa motibo cu e ta inocente.
Tur cos ta mustra cu e decision di Ministerio Publico y Corte di Husticia impone un castigo riba dje pa medio di un multa, ta mustra cu e ta culpabel di algo, mester a haya algo cu ta hustifica e multa aki pero cu no por hustifica e castigo suave aki.
Awor ta keda e pregunta na Ministerio Publico: "Guilty or not guilty?"

Minister di Husticia Andin Bikker a anuncia cu

Na april ta introduci Visa y ESTA pa personannan di nacionalidad Venezolano



ENTRANTE 1 di april benidero t'e intencion, a base di Rijksvisumwet di Reino, pa introduci Visa pa personanan di nacionalidad Venezolano. Na mesun momento Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta cabando cu e ultimo cambionan den e Leisure Besluit pa introduci tambe e sistema di ESTA comparabel cu ESTA di Canada y Merca.

ESTA, t'e Electronic System for Travel Authorization, tambe ta bay ta aplicabel specificamente pa hurisdiccion di Venezuela. Riba e cambionan aki, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a haya hopi pregunta, entre otro cu si un persona di nacionalidad Venezolano cu ta residencia na Aruba cu permiso, tambe mester di un Visa of un ESTA.

Minister Bikker durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs ultimo a splica cu esaki no t'e caso, pasobra un Visa y un ESTA ta un permiso pa biaha como turista.

Den caso cu un persona di nacionalidad Venezolano ta residencia na Aruba y tin su permiso di trabou of otro tipo di permiso cu derecho di residencia pa largo tempo na Aruba, e Visa no ta aplicabel pe.

Den articulo 5 di Toelatingsbesluit ta reglamenta cu esnan cu ta biba aki na Aruba no mester di Visa pa drenta Aruba, pasobra nan tin permiso di trabou.

Introducion di e cambionan aki lo bay tin nan impacto y den e proximo simannan Minister Bikker lo keda informa riba e tema aki.

Solamente e personanan cu ta bin Aruba for di Venezuela como turista mester aplica pa Visa of pa ESTA. Lo bay haci un screening si e personanan enberdad kier bishita Aruba como turista y despues regresa nan pais of cu nan tin otro intencion.

E Visa y e ESTA netamente t'e instrumento pa controla kendenan ta bin como turista, pasobra na final di dia Aruba ta un isla di mas of menos 115 mil habitante, mientras cu Venezuela tin 19 miyon habitante. Aruba no por importa problema di Venezuela y esey ta haci cu mester warda pais Aruba, su infrastructura y su industria di turismo.

Studiantenan di Ley ta bay tin un protesta pasivo awe



PROTESTA pasivo di studiantenan di Facultad di Ley na Universidad di Aruba den forma di sosten pa docente mr. dr. R.R. Santos do Nascimento. Esaki lo tuma lugar awe, riba parking-lot di Postkantoor, cu ta keda otro banda di Universidad. E protesta aki ta for di 1.30 pa 2or di atardi.

T'asina cu un grupo uni di studiantenan di Facultad di Ley na Universidad di Aruba a decidi pa den un forma pasivo para y demostra sosten pa docente mr. dr. R.R. Santos do Nascimento.
Di e forma aki, studiantenan di tur e diferente añanan academico (1 te cu 4) kier manda un mensahe tanto na Management di Universidad di Aruba, como tambe na Minister di Enseñansa, cu studiantenan ta aprecia e trabou cu e docente ta bin ta haciendo y ta urgi pa wanta e docente na Universidad, kende sin duda ta aporta grandemente na formacion academico di e studiantenan.

Studiantenan kier pone enfasis cu e protesta pasivo aki den ningun forma ta vincula of ta parti di ningun agenda politico y ta pidi organisacionan politico pa respeta e protesta pasivo aki di studiantenan.

Parlamentario Daphne Lejuez:

‘A yega momento pa pueblo haya su balor real den e sistema democratico’



N’E momento aki, Aruba t’e unico pais den Reino cu no conoce un proceso di referendum consultativo ancra den ley manera otro paisnan den Reino. E unico caminda cu esaki ta ancra ta den Statuut ora cu kier sali for di Reino cu mester tene referendum. Esaki nifica cu e pueblo di Aruba no tin un manera real pa expresa con e ta sinti cu mester atende un topico.

Segun Parlamentario Daphne Lejuez, a yega momento pa pueblo haya su balor real den e sistema democratico cu Aruba ta supone di tin.

“Bo ta tende hopi bes partido of Parlamentarionan ta papia di pueblo of na nomber di pueblo, pero con por papia di nan sin realmente dunanan un sistema pa vocifera nan mes?”, Parlamentario Lejeuz ta puntra.
E Parlamentario ta pone enfasis cu si kier papia di democracia, ta importante pa consulta cu pueblo.



PRESUPUESTO 2020

Recientemente presupuesto di pais Aruba pa 2020 a wordo entrega pa cuminsa trata esaki den Parlamento. For di expresionnan haci dor di Gobierno di Aruba, por deduci cu e intencion ta p’e contenido di e presupuesto keda conforme e palabracionnan cu a wordo haci cu Hulanda y CAft, cu e meta pa ora Parlamento trata esaki p’e keda aproba mesora, di tal forma cu e aanwijzing cu tin riba mesa keda elimina.

PLATAFORMA DI CONSULTA DIGITAL

Pa por crea un proceso transparente, consultativo y participativo, Parlamentario Daphne Lejuez a bini cu un iniciativa pa crea un plataforma unda cu por laga pueblo tin aceso n’e presupuesto den un forma digital.
E ta un plataforma unda pueblo na un forma activo y participativo por repasa e documentonan y manda pregunta por medio di un formulario digital p’asina nan por wordo cataloga y inclui den e preguntanan por escrito cu lo ser manda pa Gobierno prome cu 13 di maart 2020.

A crea un formulario por medio di cual por haci pregunta categorisa a base di ministerio, y den caso cu kier haci mas pregunta riba multiple ministerio por semper uza e formulario multiple biaha, of si ta desea por manda tambe un email na daphne.lejuez@parlamento.aw.
Tuma bon nota cu e ta un formulario a base anonimo y ningun informacion personal ta wordo pidi. Ta invita nos comunidad pa participa n’e proceso aki por medio di e formulario cu ta acesible usando e siguiente link: **https://www.plataformadiconsulta.com/presupuesto2020/**

PARTICIPACION DEMOCRATICO ACTIVO

E Parlamentario ta splica na final cu ora ta trata presupuesto di un pais, t’e momento unda cu Parlamento, aprobando presupuesto, ta duna Gobierno autorisacion pa uza fondonan publico, cu ta ser genera cu placa di henter comunidad, den cierto forma.
Parlamentario Daphne Lejuez: “Ta importante pa pueblo activamente haci uzo di e oportunidad pa por expresa su interes den e sistema democratico y particularmente na un forma transparente por wak, y duna opinion con fondonan publico lo wordo aloca p’e aña nos dilanti.”

Minister Chris Romero a reuni cu Directornan di Companianan Estatal cu ta na su encargo













RECIENTEMENTE a tuma lugar un reunion bastante interesante entre Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, y Directornan di companianan estatal Arubus NV (Aruparking y Arutram), Setar NV, Telearuba NV, Post NV y ANSA NV. Durante e reunion aki, Minister Chris Romero a haya un actualisacion global di e plannan y ehecucion di proyectonan cu ta tumando lugar den e Companianan Estatal aki.

Di su banda, Minister Chris Romero a keda sumamente satisfecho di mira e trabounan cu ta tumando lugar n'e diferente empresanan NV cu ta cay bou di su encargo. Por mira tambe e disponibilidad di e Empresanan Estatal aki pa realisa proyectonan den conhunto, cual ta representa un beneficio pa pais Aruba.

"Mi por a tuma nota cu e NV-nan ta hopi interesa pa intercambia ideanan cu otro, pero tambe traha cu otro. E ta algo sumamente positivo pa mira cu e Companianan Estatal cu ta bou di mi encargo ta trahando hunto y na beneficio di nos comunidad", e titular di e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario a duna di conoce.

Reunionnan informativo di e indole aki lo sigui tuma lugar p'asina Minister Romero tin un bista directo di e vision y ehecucion di plannan cu a keda treci dilanti di parti cada compania den e ultimo temponan.

Exitoso campaña di CAR-nival Ride a culmina

Wind Creek Casinos a regala un Ford Ranger Pickup 2020

E campaña di Wind Creek Casinos 'CAR-nival Ride' a culmina den un gran fiesta Carnavalesco entregando asina e premio grandi di un Ford Ranger Pickup 2020. E felis ganador di e Ford Ranger tabata sr. Perez Arias, kende hunto cu otro 8 ganador a participa p'e gran premio aki. Un total di $9000 cash a ser reparti entre e otro ganadornan.



For di momento cu Wind Creek Casinos a anuncia cu lo bay regala un otro auto, e interes pa hunga na Wind Creek Casinos a crece y asina e campaña di 'CAR-nival Ride' a resulta den un campaña exitoso.
Clientenan di Wind Creek Casinos por a hunga y acumula punto p'asina cambia esaki den un ticket pa participa den e campaña.
Un campaña cu a start 17 di januari te cu 1 di maart regalando asina un Ford Ranger pickup 2020 mas $9000 cash na premio.



E clientenan di Wind Creek Casinos cu a hunga riba diabierna y diasabra por a ricibi un ticket pa cada 150 punto acumula. Tur ticket mester tabata den e tombola pa 6'or di atardi riba 1 di maart.
Den un Renaissance Convention Center completamente yen a saca e 9 ganadornan cu a participa pa wak kende lo bay cas cu su pickup nobo nobo.
Na final di e anochi cada ganador a ricibi un envvelope; 8 di nan cu premio cash y un solo envelope cu e grand premio di e Ford Ranger Pickup 2020.



For di un tombola yen cu tickets, e mannan di casino managers Igidio Wernet y Haidi Dijkhoff a saca e 9 ganadornan. Entre 8 ganador a reparti e suma total di $9000 y sr. Perez Arias a bira e ganador di e pickup. Despues a sigui un celebracion Carnavalesco pa gradici tur esnan cu a participa n'e gran campaña aki. Masha Pabien!

FCCA a brinda hobennan di Madiki Kavel oportunidad pa organisa nan propio actividad







DIASABRA ultimo algun hoben di Madiki Kavel a organisa nan propio actividad. E hobennan tabata desea di bay riba un bustrip y bishita diferente lugar turistico.
E lugarnan turistico cu nan a bishita ta: California Lighthouse, Bushiribana, Casibari, Natural Bridge y Mina di Fosfaat.

Riba e potretnan por mira cuanto hoben a participa n'e actividad aki. E actividad a bay hopi trankil unda cu e hobennan a goza hunto den un ambiente placentero.
E mucha muhernan a sa di pone ambiente durante e bustrip dor di haci un mini karaoke riba e bus.

Departamento Woon & Wijkbeheer di FCCA ta curasha habitantenan di otro barionan pa nan tambe cuminsa organisa actividadnan den bario. E departamento ta hopi contento cu e hobennan mes a sa di organisa e bustrip, traha e flyer y busca donacion pa tin pasa boca durante e bustrip. E hobennan ta gradici FCCA pa sostene nan cu e actividad aki y nan a keda masha contento cu nan treat y sigur nan kier sigui organisa actividad den bario.

E trahadornan social di FCCA ta orguyoso y impresiona cu e manera con e hobennan a organisa e actividad. FCCA sigur lo sigi sostene nos hobennan cual ta nos adultonan di mañan

Manera tabata di spera

Celebracion di Arubadag na Hulanda a keda cancela



DESPUES cu ayera Hulanda a conoce su prome morto di Coronavirus, y tumando nota e aumento di casonan cu a keda detecta di Coronovirus, Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril a tuma contacto cu Conseho di Minister di Aruba, unda decision a cay pa cancela e actividad e biaha aki na Hulanda. E ta un decision responsabel, mirando cu Gobierno tin cu percura p'e virus aki no afecta ningun Arubiano y tampoco nos artistanan cu lo actua durante di Arubadag.
Pesey a dicidi pa cancela e actividad aki, te ora cu DOVID 19 keda totalmente elimina.of ta totalmente bao di control, y cu ta save pa tur hende. No ta conoci cu e aña aki, lo tin celebracion di Arubadag.

Anochi di informacion na Colegio EPI diabierna 13 di maart 2020



Colegio EPI ta organisa diabierna 13 di maart su anochi di informacion 2020 caminda lo duna informacion valioso na tur studiante di scolnan secundario. E anochi di informacion lo tuma lugar di 5:30 p.m. pa 8:00 p.m. den e Auditorium di Colegio EPI, caminda cu lo tin varios booth di informacion di e diferente formacionnan cu EPI ta ofrece.

Ademas cada unidad lo tin nan presentacion individual cu ta parti den dos sesion, esta di 6.00 p.m. pa 6.45 p.m. y di 7.00 p.m. pa 7.45 p.m. den e siguiente localidad: Unidad C&T: lokaal CT10: Unidad H&T: lokaal CT11: Unidad S&S: lokaal CT 12: Unidad Economia: lokaal CT13.
E entradanan p'e anochi aki lo ta GATE 10 (banda di MC Donald's) y GATE 9 (dilanti Prinses Amalia Basisschool).

Meta principal di e anochi di informacion ta pa informa studiantenan di scolnan secundario EPB, MAVO y HAVO tocante e opleidingnan/formacionnan cu tin na Colegio EPI y kico ta e rekisitonan di admision.

Ta importante pa tene na cuenta cu pa wordo acepta pa un opleiding mester cumpli cu e profiel cu e opleiding ta exigi.

Colegio EPI ta encurasha mayornan tambe pa bin cu nan yiunan p'asina duna guia y sosten den nan decision pa scoge un estudio.
Ora un studiante caba Colegio EPI e ta un profesional riba nivel intermedio (MBO). Hopi studiante ta dicidi cu nan kier sigui studia despues riba nivel HBO.
Durante e anochi aki e studiante por haya mas informacion tocante esaki y tambe lo tin oportunidad di papia cu studiantenan actual di Colegio EPI y nan experencia na scol.

P'e studiante cu ainda no ta sigur den cua ramo e kier sigui studia den futuro, Colegio EPI ta encurash'e pa pasa bishita tur e boothnan presente p'asina e por haya informacion di tur opcion cu Colegio EPI ta brinda
Pa mas informacion di e anochi di informacion, un mapa di e campus y Colegio EPI en general por bishita e website na **www.epiaruba.com**.

Digicel y AHATA a combersa tocante 'Smart City':

Desaroyonan tecnologico den industria turistico na Aruba



RECIENTEMENTE Digicel Aruba a reuni cu AHATA pa combersa riba algun topico di interes general. Digicel Aruba ta miembro di AHATA for di 2018 y ta contento di por duna un contribucion real na Aruba su industria turistico.

Durante di e reunion, sr. Lincoln "Dello" Gomez, Presidente di Digicel Aruba y sra. Tisa La Sorte di AHATA a combersa di temanan cu interes general, en particularmente e necesidad pa empresanan den industria turistico tin aceso na tecnologia, broadband y rednan fiber di manera cu nan por sigui eleva nan producto y servicionan.

Entre otro temanan interesante, tambe a elabora riba regulacion, licencia, e ultimo desaroyonan den telecomunicacion y introduccion di Smart City na Aruba.

Particularmente, introduccion di un programa Smart City na Aruba lo tin hopi beneficio pa industria turistico. Digicel Aruba ta considera su mes masha agil den tema considerando cu ya esakinan ta programanan existente den otro teritorionan cu Digicel tin su operacionnan. Esaki ta haci cu e trayecto di implementacion por ta rapido y eficiente- tanto pa sector publico y priva.

Sr. Lincoln "Dello" Gomez, a indica durante di e reunion cu no obstante e ultimo desaroyonan y e discriminacion cu como empresa Digicel a experiencia tog esaki no a stop nan di mantene un posicion solido den mercado.

"E desafionan cu nos a experiencia ta na desbentaha di e propio desaroyo tecnologico na Aruba; ta crea limitacion pa henter un pais y esey ta di lamenta.

"Nos ta spera cu pronto tin resolucion faborabel riba esaki.

Riba foto adhunto por mira momento cu sra. Tisa La Sorte di AHATA a haci entrega di e placa oficial di AHATA na sr. Lincoln "Dello" Gomez di Digicel Aruba.

Catalogo di Pintura Indjan riba Baranca ta yega Scol!











FUNDACION 1403 ta sumamente contento di anuncia cu den luna di maart tur scol basico, secundario, intermedio y superior lo ricibi un copia di e publicacion 'The Archaeology of Aruba: The Pictographs and Petroglyphs' pa nan biblioteca. Ya e prome dialuna di maart sr. Francisco Croes, na kende e buki aki ta dedica, a cuminsa pasa personalmente n'e scolnan pa entrega e regalo y motiva esnan encarga pa haci esaki disponibel p'e alumno y docentenan den e bibliotecanan di e diferente scolnan.

Entre e scolnan cu a ricibi nan ehemplar caba tin Colegio San Antonio, Colegio Conrado Coronel, Maria School, Cacique Macuarima School, Colegio San Hose, Colegio Laura Wernet Paskel y Scol Dun'un man. E buki ta ideal pa uza como fuente di informacion pa desaroya material pa materianan manera historia, geografia, ciencia y arte.

E regalo aki ta posibel danki na un Proyecto di Partnership Comunitario ('Community Partnership Project') den contexto di e Metanan di Desaroyo Sostenibel ('Sustainable Development Goals') di Nacionnan Uni, cu F1403 y su partnernan a organisa na november/december ultimo.
Esnan cu a cumpra un buki den e periodo aki a pone nan nomber riba un sticker cual a ser poni den e buki cu ta regala un scol.
E partnernan envolvi den e proyecto aki a haya un invitacion pa compaña sr. Francisco Croes na diferente scol durante e luna, enfatisando asina cu e exito di e proyecto aki ta danki na un esfuerso colaborativo di varios institucion.

Riba e pagina di Facebook di Fundacion 1403 por sigui henter luna e entrega n'e scolnan. Un cantidad limita di buki ta disponibel ainda pa benta na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) y na e librerianan De Wit & Van Dorp y Plaza Bookshop.

Ambiente unico na MANA riba Dia di Himno y Bandera

Exposicion creativo, kidscorner, dushi cuminda crioyo y …











Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) lo ta habri pa comunidad dia 18 di maart entre 10'or di mainta pa 2'or di atardi.

MANA ta sumamente honra di por ta anfitrion di un exposicion di pintura riba canvas y obra di man di Club Kibrahacha riba nos Dia Nacional y asina promove e balor grandi cu nos grandinan tin pa nos pais.

Como atraccion special Club Kibrahacha lo tin presentacion di 6 caha di orgel. Pa nos muchanan Club Kibrahacha ta ofrece un 'kids corner' y lo bende algun cos dushi tipico. Chichi Snack lo ta presente cu cuminda crioyo.

E exposicion permanente y e exposicion temporario "Caribbean Ties" den MANA lo ta habri. Fundacion 1403 tambe lo ta presente pa bende e publicacion cientifico "The Archaeology of Aruba; The Pictographs and Petroglyphs of Aruba".

Tur organisacion envolvi ta invita un y tur pa disfruta y celebra nos Dia Nacional di Himno y Bandera na MANA. Entrada ta gratis.

MANA ta situa na Schelpstraat 42, patras di Kong Hing Supermarket den Havenstraat. Keda pendiente pa mas informacion.



E guera na Idlip, Syria contra jihadistanan di Al-Qaeda yuda pa Turkia

Analisis haci pa: Gregorio Wolff







DEN diferente articulo ultimo añanan mi a scirbi di e guera na Syria di e Jihadistanan apoya militarmente y financieramente pa Merca, e paisnan Europeo miembro di NATO y varios pais Arabe, manera Saudi Arabia, Qatar y e Emiratonan Arabe.
Na 2011, tabatin demonstracionnan grandi na Syria, cual a ser apoya masal- y militarmente pa Jihadistanan cu apoyo di CIA.
Merca a califica e Gobierno Syrio, di Presidente Bashar Al-Assad como anti-democratico y dictatorial.
Ta conoci cu Hilary Clinton a forsa Obama pa decreta "Regime Change" na Syria. Otro paisnan di NATO a copia e postura di Gobierno di Merca.

E principal gruponan Jihadista na Syria ta: E frente Al-Nusra, FMA (Financiera- y Militarmente Apoya) pa Saudi Arabia y Emiratonan Arabe; E Hermandad Muslim of Faylaq al-Rahman, FMA pa Qatar; FSA (Free Syrian Army), FMA dor di paisnan di NATO;
Aserca tabatin otro organisacionnan terorista mas chikito.
Por bisa cu e Jihadistanan aki tabata e proxienan (organización(nan) cu ta wordo paga y getrain militarmente, pa nan actua riba orden di esnan cu ta paga) di Merca y di paisnan di NATO pa logra e "Regime Change".
Syria a y ainda ta conoce sancionnan pisa di e paisnan di Europa y di Merca.

Al Nusra = Al-Qaeda a bira HTS (Hayat Tahrir al-Sham).
E teroristanan a hiba batayanan fuerte contra e Gobierno di Syria, cual pais tabata y ta ricibi ayudo di Iran y Hezbolah di Libanon. Gobierno di Syria a wanta duro cu perdidanan grandi di militarnan.
Ta generalmente conoci cu e Jihadistanan=Terorristanan for di mundo completo, di 2011 pa 2017, tabata ricibi ayudo financiero y tambe arma for di e paisnan di NATO. Nan ta wordo manda pa Turkia y aya militarnan Turco tabata percura pa nan ricibi nan training y despues ta percura pa nan drenta ilegalmente Syria pa bay bringa nan Jihad contra e Gobierno di Assad.

Ta conoci con armanan di Libya, despues cu a mata Cadafi, cu ayudo di CIA a yega Turkia y di eynan pa Jihadistanan na Syria. Al Nusra Front = Al-Qaeda a pasa den varios cambio e.o. cu cierto lider a bandona Al-Qaeda y a funda IS (Islamic State). Mas después a bin otro rebranding = cambio di nomber na 2017. Nan nomber actual ta Hayat Tahrir al-Sham (HTS). Pero e cambio di nomber no a kita cu nan a keda un organización terorista, afilia na Al-Qaeda (9/11). Esaki ta ser reconoci tambe pa Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, incluyendo Turkia.

Cu entrada di Forsa Aereo di Russia na final di september 2015, por papia di a game-changer. Derota tras derota e jihadistanan a sufri y nan ultimo region cu nan a keda t'e provincia Idlip
Na Idlip, HTS, siendo e organización mas grandi, a enfrenta e otro gruponan y como cu HTS tin e forsa militar mas grandi, nan a subordena tur organización pa bringa bao di e bandera di HTS = Al-Qaeda. Militantenan di FSA a huy bay Turkia y nan a bira e proxie di Turkia.
E splicacion ariba ta necesario pa comprende e situacion actualmente na Idlip, Syria.

<< Sigui lesa na otro pagina >>

<< Continua di prome pagina >>

Acuerdo di Sochi

Na september 2018 Russia, Turkia y Iran a yega na un acuerdo di paz, unda cu Turkia lo percura pa crea zonanan desmilitarisa na unda e forsanan modera anti-Gobierno di Syria manera militantenan di FSA mester entrega nan armanan, sigur e armanan pisa y e militantenan di e organisacionnan terorista manera HTS ta wordo desarma dor di Turkia y evacua. Turkia lo mantene 12 puesto di observacion bon arma pa cumpli cu e trabao di desarma e Jihadistanan.

E meta principal di e acuerdo ta pa scapa e poblacion di mas guera y libra nan di Al-Qaeda.

Turkia no a cumpli, Syria, Russia y Iran mei-mei di aña pasa a dicidi cu ta basta, no tin tregua mas na Idlip. Nan a inicia atakenan contra e Jihadistanan di Al-Qaeda.

E ofensiva di trupanan di Gobierno di Syria, yuda pa Iran, Hezbolah y Russia tabata exitoso ya cu hopi pueblo y ciudadnan strategico a ser libera for gara di HTS=Al-Qaeda.

HTS a sufri perdidanan grandi, mas cu mitar di su combatientenan, como 12 pa 15 mil. Mayoria di nan no a wordo mata o cogi preso, pero simpelmente a sali na careda lagando nan armanan atras.

Casi tur e puestonan di observacion di militarnan Turco, a ser rondona pa militarnan Syrio.

E ciudad Saraqeb den Idlip, hopi importante p'e reconstruccion di Syria.

Saraqeb ta un ciudad di hopi importancia ya cu e ciudad aki ta hunga un rol importante na Syria pa loke t'e seguridad di transporte, tanto di vehiculonan, como di carga, como tambe di e ser humano, kendenan ta trafica riba e autopistanan M4 yM5. M4 ta comunica e Puerto di Latakia cu e frontera Syria-Irak, mientras M5 ta conecta e dos ciudadnan mas grandi di Syria, cualnan ta Damasco y Aleppo y e coneccion ta sigui te n'e pais Jordania.

E 2 autopistanan aki ta hopi importante p'e reconstruccion economico di Syria.

Dia 5 februari, e aña aki, Gobierno di Syria a tuma control di Saraqeb, cual a causa cu Turkia a exigi pa Syria retira tur su trupanan pa nan posicion di final di 2019. Logicamente cu Syria, Russia y Iran a nenga e exigencia di Turkia. Hasta Russia a bisa Turkia, si nan interveni militarmente esey lo causa un "a worst case scenario". Pasobra Turkia no tin un Forsa Aereo pa respalda su militarnan riba campo di bataya.

Turkia a manda militarnan Turco pa yuda e Jihadistanan. Masha hopi militar Turco a ser mata y herida. Esaki a haci cu Presidente Erdogan di Turkia a rabia mas ainda y cuminsa manda yen di menasanan den direccion di Syria.

Russia a percura pa un tregua pa Turkia saca su militarnan morto y herida, pero HTS a bolbe ocupa un parti di Saraqeb.

Diasabra siman pasa, Turkia a lansa atakenan fuerte cu dronenan, cualnan a causa hopi daño n'e trupanan di Syria y di Iran, mas cu 150 morto y heridonan. Hopi vehiculo di guera di Syria a ricibi impactonan, pero segun oficialnan Syria, ta dañonan cu por ser repara.

Inmediatamente Gobierno di Syria a percura pa transporta su BUK missile system integra den S-300 pa Idlip, cual a tumba mayoria di dronenan y Syria a restablece poder den aire na Idlip. Pa 2 maart Saraqeb ta bao control completo di Syria y awor ta soldanan Ruso ta patruya e cayanan di Saraqeb. E situacion di guera a trankilisa.

Reunion Putin – Erdogan na Moscow 5 maart 2020

Russia a logra convence Erdogan p'e bay Moscow y conhuntamente traha riba un solucion pa e problema di Idlip.

Erdogan sa cu e mester di Russia, sigur despues di e perdidanan di militarnan Turco di siman pasa, p'e por busca un salida cu cara na laira.

Di otro banda militarnan Syrio, sabiendo cu e situacion riba campo di bataya ta na nan banda, a duna di conoce cu e hero ta cayente y nan kier sigui strika.

Ta logico tambe, ya cu nan tin 4 punto importante:

1. Nan tin e dominio di Forsa Aereo cual ta haci e trabao mas facil p'e militarnan riba campo di bataya;
2. E guera ta na Idlip, nan ta bringando riba teritorio di Syria y Syria tin tur rason di mundo pa defende su teritorio;
3. Nan enemigo ta HTS=Al-Qaeda, un organisacion terorista reconoci pa UNO, incluyendo Turkia.
4. E paisnan di NATO a rechasa e peticion di Turkia pa uza articulo 5 di NATO p'e matamento di militarnan Turco. Art 5 ta bisa cu un atake riba un pais di NATO ta un atake riba tur pais. Pero den e caso aki, ta militarnan Turco a invadi Syria.

Pues un tarea dificil pa President di Russia Putin, pero hopi ta confia riba e habilidad di Putin y su conseheronan pa trece un tregua cu tur partido por biba cu ne.

Tin varios suceso y declaracion di lidernan

Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg a bisa cu e aliadonan di Turkia den NATO ta condena e atakenan di Gobierno di Syria, apoya pa Russia den e provincial Syrio Idlip.

E aliadonan di Turkia ta pensando riba otro tipo di asistencia na Turkia den e terrible conflict na Syria.

Donald Trump tambe a duna Turkia tur su apoyo y hasta a bisa cu Merca tin un arsenal grandi di armanan na benta cu Merca por ofrece Turkia.

Merkel a papia di no-fly zone na Idlip, un asunto cu ta Syria ta dicidi.

Mas hefe di estado di e paisnan di NATO a duna nan apoyo na Turkia.

Tur ta "LIP-SERVICE'. Tur sa cu bao leynan di derechonan internacional, define den e Charter di Nacionnan UNI tin solamente 3 condicion pa un pais por ataca un otro pais legalmente.

1. Si e intervencion ta autorisa pa Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni;
2. Si e ta un caso claro di defense propio, ora e pais wordo ataca;
3. Si asistencia a ser pidi dor di e Gobierno di e otro pais.

Den Parlamento di Turkia, 4 maart tabatin **pelea** grandi entre Parlamentarionan cu ta apoya Erdogan y oposicion, mokete, wanta y skop tabata skeiro.

E cuestion ta con Gobierno Turco a manda militarnan, sin e apoyo di Forsa Aereo, bay bringa y muri na Syria, a sabiendas cu e Forsa Aereo di Syria, apoya pa Russia ta dominante. Turkia a percura pa un grupo grandi di **Refugiadonan**, mayoria no-Syrio, yega frontera cu Grecia. Grecia y tur pais di EU (Europa Uni) a para contra e decision di Turkia y frontera di Grecia a sera hermeticamente.

Otro decision descabeya di Turkia, pa busca apoyo di EU contra Syria.

Berdad ta cu e problema di refugiadonan ta gandi na Turkia, pero esaki a consecuencia di tur e gueranan sin fin di e paisnan di NATO na Medio Oriente y tambe di e consecuencianan di sancionnan contra cierto pais. Logicamene e ser humano kier sobrevivi na un forma humano. Pa Syria e solucion ta facil, Turkia mester cumpli cu e acuerdo di Sochi di 2018, e paisnan di NATO mester elimina nan sancionnan contra Syria y inverti grandemente den e reconstruccion di Syria, cu nan tambe a yuda destrui. Sigur mayoria di refugiado Syrio lo bolbe bek Syria.

Booshi Wever:

Falta di transparencia y un maneho dedica na previlegia amigonan tin prioridad riba drecha RWZI



"**NOS** suplica skirbi den diferente articulo pa atende cu urgencia RWZI na Bubali probablemente a haya oido. Minister Lopez-Tromp diplomaticamente a haci mencion di e hecho cu e Minister anterior Otmar Oduber tabata na altura di e situacion deplorabel y cu el a trata na yega na fondo pa remedia esaki".

UPP ta sinembargo di opinion cu Otmar Oduber deliberadamente a SCOHE pa no haci nada, pasobra dicon no a actua cu e mesun diligencia manera a sosode cu Serlimar na unda "the sky was the limit"?

UPP tin e impresion cu su intencion tabata pa laga e situacion deteriora p'e por comete actonan coruptivo djis pa previlegia atrobe un amigo/sponsor di dje. Ta parce cu un biaha mas e Scorpion aki ta "get away with crime", enbes di condena e hecho cu Otmar Oduber a comete un crimen contra nos pais Aruba dor di laga nos pueblo y nos economia y nos Medio Ambiente core un riesgo hopi grandi.

Segun Booshi Wever ta for di fin di 2018 UPP a bin ta mustra riba esaki, pero un biaha mas e Gobierno POREDmep a sinta man cruza laga e Scorpion haci y deshaci. Mientras nos Parlamento "otro" tambe a laga cos pasa. Manera UPP a bisa varios biaha caba, cu ni e Gobierno ni e Parlamento "otro"(21) no ta interesa den e bienestar di nos pueblo, pero nan interes ta pa tene e Gobierno aki na bida sin importa kico esaki lo por a causa nos pueblo.
No por t'asina cu ta parce cu Parlamento, CAFT, Gobierno POREDmep, ARA y Ministerio Publico tin tur documentonan relaciona cu e corupcion di dia cla cometi dor di Otmar Oduber aki y ta haci comosifuera nada un pasa.

Ta p'esey UPP awe ta cuminsa publica e documentonan al respecto, pa poco poco pueblo mes por husga con y kendenan a colabora den henter e asunto di corupcion di e incinerator chikito.
Dia 19 di september 2018, Director di DOW ta manda un carta di "auxilio" p'e Minister corupto Otmar Oduber na unda e ta notifica Otmar cu e situacion na RWZI-nan ta MEGA-urgente. Ora cu nos a kere cu Otmar Oduber lo a haci uso di e "restfonds" di FDA pa financia e restauracion (parcial) di e RWZI na Bubali, Otmar a scoge pa cuminsa cu su hazañanan pa comete actonan bisto di corupcion p'asina ey, e previlegia su amigo/sponsor.
Pa Otmar Oduber por a comete e corupcion aki, el a haya colaboracion 100% di e Director di DOW, señor Marlon Croes.

Enbes cu Marlon Croes como Arubiano para riba cu e situacion di e RWZI-nan ta urgente el a SCOGE pa baila riba e tononan di e Scorpion. Y UPP a compronde cu te hasta tin corespondencia interno di DOW cu a conseha e Director pa para riba cu e situacion di e RWZI-nan no por warda mas.
E documentonan cu UPP a manda pa Ministerio Publico y pa otronan ta prueba cu e Director di DOW a yuda e Minister grandemente den e corupcion aki.
E ex-Minister Oduber a haya sosten completo di e Conseho di Minister p'e por a comete e corupcion aki obviamente tambe.

Y awor "doodleuk" ta bay cuminsa cu e trabounan riba e RWZI-nan sin haci ningun investigacion p'e simpel motibo pa laga tanto e Minister como e Director di DOW y e ex-Director di Serlimar "get-away". Y pa colmo, enbes di a condena e corupcion aki, ta haci tur cos pa tapa esaki.

Aparte di e trabounan riba e RWZI, e mesun Director ta saca un "bestek" pa un destaho bou man pa compra p'e "springlesystem" p'e incinerator chikito cu keto bay NO ta funciona.

By the way, cu esaki e corupcion ta bira mas bisto. Den e oferta di e otro compania local e "springlesystem" ta inclui!! Pues nan ta mas barata ainda. Kico e Minister nobo ta bay haci cu esaki?
Djis sera wowo y laga e corupcion sigui su rumbo?
A core sera un acuerdo cu un otro compania local atrobe sin ningun clase di destaho cual ta degrada Serlimar enormemente y cu lo nifica cu e "Sangramento" di e patrimonio di pueblo aki bolbe mira luz di dia.
Un sangramento cu e Goberno di MEP di e tempo ey, esta na fin di 2001 te cu fin di 2009, a para. Ta permiti pa Serlimar "sangra" atrobe djis pa mantene Gobierno POREDmep na bida.

UPP ta reitira cu sin un investigacion financiero y forensico den Serlimar y den e caso aki den DOW, e fiesta lo continua.
Mester saca tur e puito for di e macuto na unda e corupcion, conflictonan di interes etc., etc. mester mira luz di dia!

Minister Dangui Oduber ta lansa prome proyecto di Artificial Turf pa veld di Kudawecha







DIAHUEBS atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a anuncia e prome proyecto di artificial turf pa veld di Kudawecha. E maneho di deporte di Minister Dangui Oduber ta e.o. basa riba mehoracion di facilidadnan deportivo.

“Nos kier pa tur veld na Aruba tin bon iluminacion y artificial turf”. Tur esaki sin ayudo di Lotto pa Deporte.

Lotto pa Deporte no ta yudando deporte sino perhudicando deporte.

Siguiente veld pa ricibi artificial turf ta S.V. Bubali. Gobierno ta sostene tur proyecto cu ta yuda na eleva e nivel di deporte na Aruba.

Segun e Minister, Gobierno ta haciendo tur esfuerso pa yuda deporte, apesar di e retonan cu tin, Gobierno ta sigui yuda organisacionnan deportivo por medionan creativo.

Varios compleho deportivo ta hayando materialnan, lusnan LED y turf. Actualmente veld di United tambe ta hayando su lusnan p’asina e ekipo por practica parti anochi. Diferente veld nan manera entre otro Flatstone y Kudawecha tambe a haya nan luznan LED. Na final di dia ta importante pa nos stimula participacion activo di nos mucha- y hobennan den deporte. Minister a felicita e dirigentenan di e veld di Kudawecha cu e proyecto aki.

Dama herida den accidente riba cruada di Emanstraat cu Emmastraat









DIAHUEBS atardi a sosode un accidente riba e cruzada di Emanstraat cu Emmastraat, unda un Hyundai van no a duna preferencia.
Momento cu e Hyundai van a subi e cruzada pa su mala suerte tabata pasando un Hyunda Santa Fe.
Den e Santa Fe, debi n'e impacto e dama chauffeur a resulta herida, dor di a dal su cabes.

Ambulance a presenta pa atende cu e dama y despues a transporte pa Hospital. Roadservice tambe a presenta y despues Polis di Trafico a yega.

Di acuerdo cu Polis

Cualkier momento autoridad Venezolano lo laga e 3 piscadornan Arubiano den libertad

Cuerpo Policial Aruba ta den continuo comunicacion cu autoridadnan Venezolano. T'asina cu for di e dia cu e tres personanan a bay riba boto y a wordo deteni na Venezuela, Cuerpo Policial di Aruba conhuntamente cu otro instancianan gubernamental ta den combersacion cu autoridadnan di Colombia y Venezuela pa wak con e 3 personanan aki por haya nan libertad y wordo manda back pa Aruba.

Segun Polis mester bisa cu esaki por sosode den cualkier momento. Manera nos tin mas informacion nos lo comunica esaki.

Resultadonan di Aruba North Little League (ANLL) di campeonato den liga pa categorianan Minor, Mayor, Junior y Senior









E liga di Aruba North Little League (ANLL) a conoce su campeonan (ekipo cu a keda na prome lugar den standings) e weekend cu a pasa aki. Den categoria 9-10 aña (Minor) CBN Chengs Supermarket Conar NV; Categoria 11-12 aña (Mayor) CBN Divi Impact y den Categoria 13-14 aña (Junior) CBN DHL.
Diadomingo 8 di maart awor pa 1pm riba veld di CBN lo tin e ultimo wega den e categoria 15-16 aña (Senior) entre e ekiponan di Hammersharks Local Store vs. Blue Marlins.

Directiva di ANLL kier a duna pabien n'e ekiponan campeon, hungadornan cu ta hunga e deporte cu nan stima, manager y coachnan cu ta dedica nan tempo liber n'e muchanan, mayornan y fanaticonan cu ta apoya nan y tur otro boluntario cu ta haci e weganan posibel.
Sigur e umpirenan, scorernan y dirigentenan cu ta riba veld tur weekend pa garantisa cu e weganan ta sigui. Baseball ta depende riba e tempo valioso di tur esnan cu ta yega veld y/of di un of otro manera ta dedica nan tempo liber na e bienestar di e muchanan.

Nos ta comparti algun resultado y imagen di weganan di diadomingo 1e di maart. Tur resultado ta disponibel ariba e website di www.arubalittleleague.org.

Bolo "Lamchi di Pasco" pa Pasco di Resureccion na Parokia Santa Anna, Noord





DIADOMINGO 12 di april 2020 Iglesia Catolico Universal ta celebra e fiesta di Resureccion di HesuCristo, e Lamchi di Pasco, despues di a refleha durante 40 dia riba Su sufrimento y Su morto.

Den Huan 1:29 nos por lesa: "Ata e Lamchi di Dios, cu ta kita pica di mundo" y den Revelacion 17:14 tin skirbi : "Nan lo bringa contra e Lamchi, ma e Lamchi, hunto cu su siguidornan fiel cu Dios a scoge y yama, lo derota nan, pasobra e Lamchi ta e Señor di mas halto y e Rey riba tur rey."

Parokia Santa Anna ta ofrece e oportunidad pa celebra e fiesta di Resureccion di HesuCristo cu un bolo Lamchi di Pasco bendiciona. Un bolo cu por comparti den famia, cu amigonan of cu coleganan.
For di dialuna 9 di Maart por cumpra un tikete y durante oranan di oficina mainta di 9or pa 10or y atardi di 5or pa 6or na Pastorie Santa Anna. Diasabra 11 di april pa 9or di mainta lo bendiciona e bolonan Lamchi di Pasco den Centro Apostolico Santa Anna y por buska e bolonan despues di bendicion.

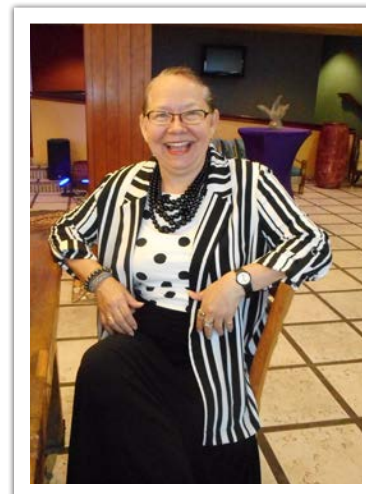
Kerki Protestant na Playa ta invita Aruba pa actividad pa Dia di Himno y Bandera



Kerki Protestant na Playa ta tene un actividad den cuadro di Dia Nacional di Himno y Bandera dia 18 di maart 2020 di 10 am pa 3 pm den cura di kerki na unda cu ta recauda fondo pa bay p'e fundacion "Ban uni man pa cria nos muchanan".
Ademas di un mercado di purga cu varios articulo útil, lo tin cuminda crioyo, cuminda Surinam, cuminda Hulandes, bolo, cos dushi, popcorn & raspao.
Tin un desfile di autonan clasico y musica di DJ Alvin. Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa bin pasa un rato agradabel Dia di nos Himno y Bandera y na mes momento contribui pa un bon causa.

Dia Internacional di Hende Muher - 8 di maart 2020.

"Awor cu sesenta plus ....."



Awor mi tin sesenta y dos aña di edad
Keto bay cu mi mesun identidad
Keto bay disfrutando di mi felicidad
Y keto bay comparti di mi talentonan yen di bondad
Pensioen a cuminsa drenta
Awor cu otro rekensom, otro cuenta
Aunke semper mi a cumpra mi cosnan na prijsnan rebaha
Pasobra un bon baratiyo semper tin mi caweta y inspira

Berdad ora edad subi, otro cosnan ta cuminsa baha
E pechonan por ehempel, awor casi yega mi bariga
Ni mi cadenanan mi sa sera bon mi so mas
Ta bon mes cu mi casa tambe ta cu pensioen na cas
E ta yudami sera mi zipper di shimis tin biaha
Mi armband y tin biaha hasta mi renchinan di orea sin faya
Pasobra Lady Ruth por bira bieu, pero gusta sali goza di bida keto bay
Biblioteca Nacional, The Cinemas, Wendy's of Cas di Cultura cu hopi zwaai

Regularmente mi ta bay canta Kareokee cu amiganan den King Plaza
Regularmente mi topa hendenan cu mi conoce, nos ta duna otro un sunchi y un brasa
Pero awor cu e virus cu kier kita e corona for di hendenan muher balente manera nos
Nos tin cu tene cuenta awor cu tur sorto di cos, y scucha nos mesun curason, nos mesun voz
Mi hasta a pidi Tata Dios, pa laga nos tur ta manera Mama Teresa
Cu nos por sigui yuda nos prohimo sin miedo, den tur libertad y cu tur frankesa
Sin nodi tapa boca cu nanishi, pero pa evita tosa of niester den otro nan cara
Pa tur hende corda laba nan mannan cu awa y habon barata mes, no cara

Ay, tur sorto di cos ta sigi pasa den e mundo aki bao tur dia
Cu fe Lady Ruth lo sigi Dios mediante saluda su prohimonan cu su dushi alegria
Di serca of djaleu, un sunchi caluroso riba boso frenta of cabes awe riba nos dia
Y cu Tata Dios sigi drama su bendicion riba nos cada un cu su proteccion y mas sabiduria
Pabien na boso tur, pa ta un bon hende muher balente yen di amor pa boso mes y boso famia
No stop di reza pa salud, no stop di duna Dios danki pa tur cos, tin biaha hasta na rudia
T'akinan algun experiencia di Lady Ruth, bayendo pa su di sesenta y tres aña di edad na juni
Ban mira ladies, ban mira Reinanan, ban mira, sra y señoritanan grita hunto cu mi !!!!

Hiep hiep hiep - Hoeraaaaa - Muhernan fuerte y bendiciona nos ta!!!
Con e ta ? Bisa cu mi .....Muhernan fuerte y bendiciona nos ta !!!!

Autor : Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen, Maart 2020.

Invitacion pa misa diasabra mainta na Misa Birgen di Fatima Dakota

Reverendo Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo Sacrificio di Misa awe diasabra 7 di maart, prome diasabra di luna, pa 8'or di mainta na honor di Mama Maria. Ta resa Santo Rosario prome cu Misa pa 7.20.

“ SER MUHER “

E MUHER
Ta parse e solo resplandiente
cu su encanto semper presente

E MUHER
Ta manera e biento cu ta supla
dunando aire pa sinti con por bula.

E MUHER
Ta e luna cu ta duna claridad
formando bida cu Amor i felicidad.

E MUHER
Ta e olanan bruto di lama
cu ta dirigi tempestad i trese calma.

E MUHER
Ta e ramanan di e orquidia
cu ta trese beyesa cada bes cu e floria.

E MUHER
Ta e scuridad di anochi
cu ta ofrece seguridad den su scochi.

Pakiko maltrata e Muher sin mester
eta un luchadora cu ta cumpli cu deber.

DANKI NA DIOS PA A ESCOHE E MUHER PA A TRESE SU YIU NA MUNDO PA NOS TA LIBER.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Rosario Bibo dialuna 9 di maart 2020

Comision Rosario Bibo ta invita tur hende pa otro Rosario Bibo dialuna 9 di maart pa 7 or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista. E intencionnan p'e biaha aki lo ta pa cada Cristian sigui pasa e temporada di Cuaresma yen di devocion y haci e tres obranan cu ta rekeri durante Cuaresma; Yuna, resa y haci bon obra.

Cu ayuno nos por baha man pa cosnan material, cosnan di placer y cuminda. Resa mas hopi na cas y na misa y asisti na un of mas Caminda di Cruz sea den misa of den bario.
Haci bon obra bishita un enfermo, un hende cu ta biba su so of un hende grandi den cas di anciano.
Tambe por dedica mas tempo na famia, specialmente n'e hobennan. Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti n'e Rosario Bibo dialuna awo 9 di maart pa 7 or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista.

“ E SER FEMENINA.”

Manera petalo di rosa delicado
cu un holor cu tin su significado
por compare cu e bellesa real
di cada muher e ser tan special.

Cada paso firme sin a prepara
ta tuma un desishon sin spera
cu su bos suave eta conquista
curason di tur pa por conecta.

Muhernan cu corahe i balente
nunca ta duda pa ta consiente
cada meta sigur tuma den bida
ta hiba un truinfo den caminda.

Asina ta mira profeshon logra
maestra, dokter sin compara
e puestonan halto representa
pa e muher cu sa kiko ta reta.

Como mama tin su bendishon
pa trese yiunan cu admirashon
por maneha un hogar ta logra
pa bida por sigui asina supera.

Muhernan fragil stima bo mes
no laga bida dal bo cada bes
mustra cu bo tin un gran balor
pa halsa e nomber cu honor.
“ MUHER. “

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

MI PAL'I MUHE

Di dia cu m'a mir'e,
m'a bira loco cu ne,
e mucha bunita, e pal'i muhe.

Tawata dificil pa aserk'e,
pasobra un tou di principe
tawata blo rondon'e
pa purba conkist'e.
Ta djis un sonrisa nan a haya dje
senyorita bunita, e pal'i muhe.

Pero dia mi amor m'a declar'e,
e mosa bunita, e pal'i muhe,
ta Ami el a skohe, pa stim'e.

Ya ta mas cu 50 anya pasa
cu e shon bunita, e pali muhe,
a bira mi dushi pida casa.
Mi'n por lag'i stim'e,
mi esposa preciosa, mi pal'i muhe.

Tur dia mi ta bras'e,
carici'e, sunch'e, primi'e,
yena su curpa cu dulzura
y su alma cu ternura,
e mama bunita, mi pal'i muhe.

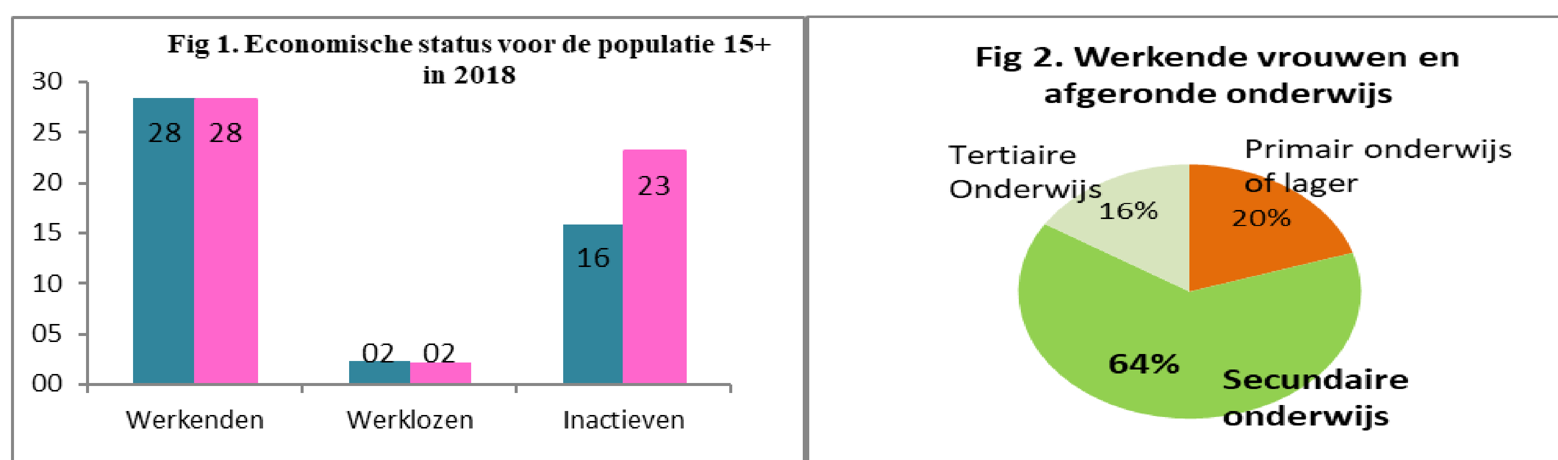
Awe, cu ta dia di hende muhe,
na Senyor mi ta resa y ta gradici'e ,
cu El a regala mi
-un pober pecador-
asina un gran amor.
Te na mi ultimo rosea lo mi stim'e.
E wela bunita,
mi pal'i muhe!

Skirbi pa Dolfi Kock.
Dedica na Belen,
Mi dushi pal'i muhe.
Dakota, 14-02-2020

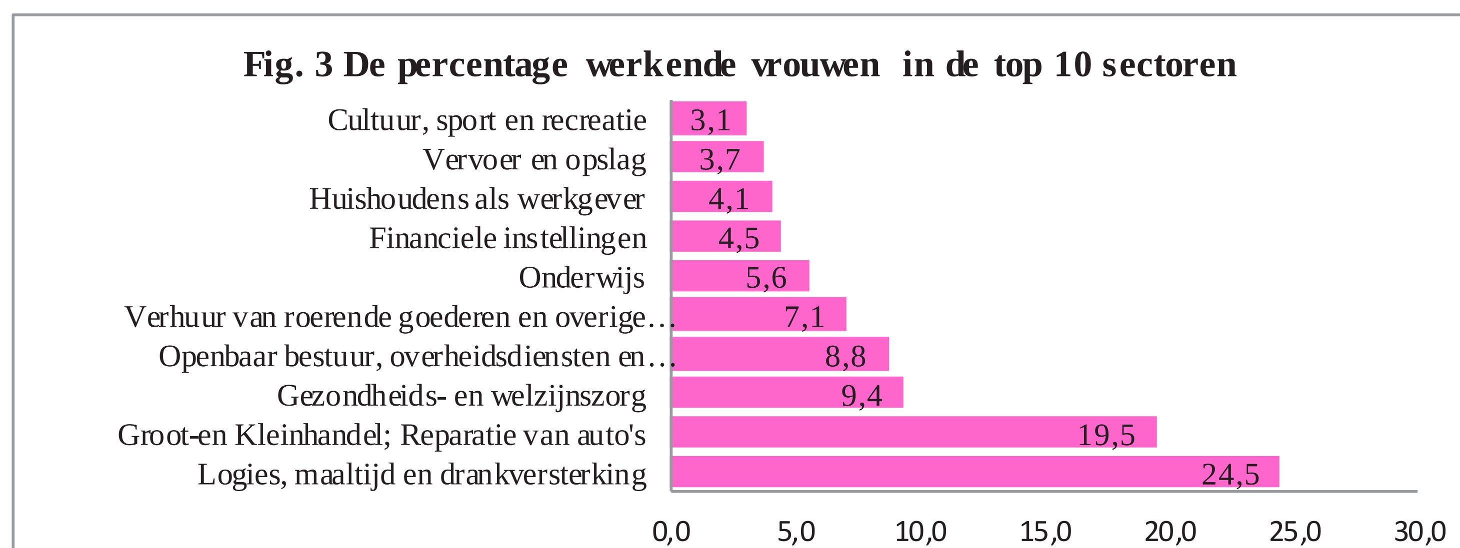
De participatie van vrouwen op de Arubaanse arbeidsmarkt blijft groeien

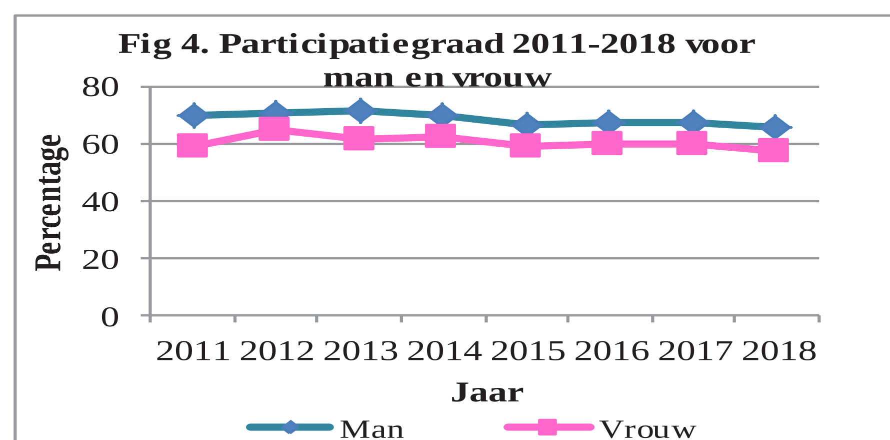
In het kader van Vrouwendag op 8 maart 2020 geeft de Directie Arbeid en Onderzoek een beeld in cijfers van vrouwen op de Arubaanse arbeidsmarkt. Per november 2018 vormen vrouwen iets meer dan de helft (54%) van de populatie van Aruba. Meer dan de helft van de populatie is werkend (56,6%). Iets meer dan een derde van de populatie is inactief. In figuur 1 is te zien dat er nauwelijks verschil is tussen man en vrouw bij de werkenden en werklozen. Er zijn wel meer vrouwen die inactief zijn vergeleken met de mannen. Deze data zijn afkomstig van het Arbeidskrachtenonderzoek 2018 uitgevoerd door de Directie Arbeid en Onderzoek, het Centraal Bureau Statistiek en de Centrale Bank van Aruba.

De resultaten laten zien dat de meeste werkende vrouwen een afgerond secundair onderwijs hebben, terwijl alleen 16% een tertiair onderwijs hebben. Van de werkende vrouwen hebben 20% een primair onderwijs of lager.



De bedrijfssector waar de meeste vrouwen werkzaam zijn is *Logies, maaltijd en drankversterking (vroeger genoemd Hotels en Restaurants)*. Deze sector is ook de grootste sector voor werkgelegenheid op de Arubaanse arbeidsmarkt. Figuur 3 geeft aan het percentage van de top 10 sectoren waarin vrouwen werkzaam zijn.





De participatiegraad van de vrouwen was in de laatste zeven jaren lager dan die van de mannen. In het jaar 2018 was er een daling in de deelname van de vrouwen op de arbeidsmarkt in vergelijking met 2017. De hoogste participatiegraad van vrouwen was 64,6 in 2012. De laagste participatiegraad van vrouwen is te zien in het jaar 2018 met 56,9. Vergeleken met andere landen is de participatiegraad van Aruba hoger dan Curaçao, Costa Rica en Belize maar lager dan Nederland, Bolivia en Engeland.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

II DIADOMINGO DI CUARESMA **8 di maart 2020**

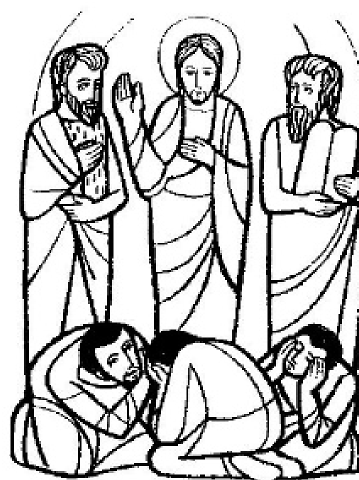


1 lect.: Gen 12, 1-4
Salmo 33
2 lect.: 2 Tim 1, 8-10
Evangelio: Mt 17, 1-9

Den e tempo aya, Hesus a coge Pedro, Hacobo y Huan, ruman di Hacobo, y hiba nan riba un sero halto caminda nan tabata nan so. Ey nan dilanti, El a cambia di aparencia. Su cara a cuminsa briya manera solo y su paña a bira briyante manera luz. Diripiente nan a mira Elias y Moises ta papia cu Hesus. Pedro a bisa Hesus: "Señor, ta bon cu nos t'aki! Si Bo kier, mi ta traha tres tent: un pa Bo, un pa Moises y un pa Elias." Segun Pedro tabata papia, diripiente un nubia luminoso a bin para riba nan. Nan a tende un stem for di den e nubia bisa: "Esaki ta mi Yiu stima, alegria di Mi curason; tende di djE." Ora e discipelnan a tende e stem, nan a cay abou na suela, morto spanta.
Hesus a acerca nan, mishi cu nan y bisa: "Lanta riba, no tene miedo." Ora e discipelnan a hisa cara, nan no a mira ningun hende mas; Hesus so tabata cerca nan. Ora nan tabata baha for di e sero, Hesus a ordena nan pa no conta ningun hende nada di loke nan a mira, te dia Yiu di hende lanta for di morto.

Palabra di Señor!

MENSAHE



Cada un di nos tin luganan of momentonan cu nos ta gusta. Momentonan of luganan cu tinbon influencia riba nos bida. Pedro, Hacobo y Huan a sinti nan mes feliz riba sero di Tabor den compania di Hesus. Nan ta mira Hesus den gloria, cu un cara resplandecente, feliz, cu un bisti blanco briyante. E imagen aki ta anuncio di gloria celestial. Dios kier pa nos logra e gloria aki y pa nos imagen presente keda transforma di tal manera pa nos resplandece manera Hesus.
Pedro a bisa: "Señor ta bon cu nos ta aki". Su expresion no ta referi solamente na e luga di e sero, pero na e ambiente y persona cu ta compan'e. Ta como si fuera el a bisa: "Ta bon cu mi ta cu Hesus." Sin duda ningun otro hende lo por a proporciona un experiencia igual.
Asina tambe nos mester bisa ora nos ta den compania di Hesus. Sea nos ta den misa, den oracion, cu bijbel den man…
Ta e momentonan cu un creyente mester bisa: "Ta bon cu mi ta aki…. Cu mi ta cu Hesus." Pasobra solamente Hesus por cambia nos bida. Mientras tanto Hesus cu su discipelnan a baha fo'i Tabor pa enfrenta nan compromisonan y bida ordinario. Sin duda experiencia di Tabor a yuda nan wak nan bida di un forma diferente. Mescos cu Hesus nan a compronde cu nan sacrificio y sufrimentonan lo hiba nan na gloria celestial.
Mara nos fe y experiencianan spiritual cu Hesus yuda nos keda fiel n'E y finalmente participa den Su gloria.

ORACION



Na Bo sea tur honor y gloria, oh Señor!

PROPOSITO

Evalua cuanto tempo diario bo ta pasa cu Hesus; si bo ta probecha bon e encuentronan ey, disfruta nan y si nan ta cambia bo bida.

CGOA tabatin bon reunion cu Minister Armin Konket

WILLEMSTAD – Señor Valdemar Marcha y mr. Frank Hanze, respectivamente Presidente y Vice Presidente di CGOA, a haci un bishita na Minister di BPD, sr. drs. ing. Armin Konket. Tabata un reunion den cuadro di preparacion di trabounan relacioná cu ehecucion di e palabracionnan hací den e acuerdo di Bramendi. Un reunion cu a tuma lugar den un ambiente positivo y al caso.



Sr. Valdemar Marcha, na inicio di e encuentro, a expresá su aprecio pa Minister Konket relacioná cu e reconocemento público cu e Minister a duna pa cu trabounan cu e plataforma a ehercé y p'e hecho tambe cu Minister Konket semper ta alcansabel y disponibel.

T'asina cu e hecho cu e encuentro cu a conducí n'e acuerdo di Bramendi ta un iniciativa di Presidente di CGOA y cu Minister Konket a sostené for di un principio y ta satisfecho cu e resultado.

P'esey Minister Konket a considerá cu ta na su lugar pa duna prof. dr. ing. Valdemar Marcha y su Secretariado un elogio público.



....foto di e promé encuentro pa aña 2020 di e red di Consehonan Económico y Social di Latino América y di Caribe cu a tuma lugar dia 19 pa 21 di febrüari 2020 na Willemstad, Còrsou. Tema principal di e encuentro aki tabata: *'Futuro di Trabou y e Agènda 2030; obhetivonan y desaroyonan compartí'*.

Marlon Bicento sentenciá pa maltrato di ex

WILLEMSTAD - Den sala di Corte e siman aki tabatin tratamentu di e caso, caminda e cuidadano cu yama Marlon Bicento mester a presentá debí cu el a maltratá su ex ku un pida palo.

Segun Marlon Bicento den sala di Corte, el a kibra relacion cu e ex y cuminsá frei un otro dama. E ex no a keda contento y no a aceptá e situacion y a dicidí di manda whatsapp constantemente pa Marlon Bicento.

Dia 20 di jüni 2018 e acusado Marlon Bicento a dicidí di bay cas di e ex, drenta te den e cas y bati esaki cu un pida palo. Huez mr. D Gruijters a yama atencion di e acusado y a splik'é cu e comportacion aki ta totalmente inaceptabel, como tal e ta castigabel.

En principio tabatin 2 acusacion contra di Marlon Bicento, esta menasa y maltrato.

Huez sinembargo a haña solamente maltrato probá.

P'e acto castigabel cometi Marlon Bicento a keda detené y a pasa 10 dia den prizon. Fiscal mr. Koert a insistí cu e maltrato tabata uno bastante serio y cu mester castigá e acusado pa loke el a haci, esta drenta te den cas di e víctima y maltrat'é.

Abogado mr. Koendjebiharie a pidi pa tene consideracion cu su cliente, kende a hañ'é den un situacion di bastante presion cu hasta a caus'é cu el a pèrdè su ònderstand.

Huez a yega na un castigo di prizon di 180 dia di cua 171 dia condicional y un periodo di prueba di 2 aña.

Ademas Huez a concluí cu prohibicion di contacto ta necesario, esey kier men cu Marlon Bicenta mester keda leu for di e ex.

Emanuel Alberto den sala di Corte pa posecion di arma di candela

WILLEMSTAD - E cuidadano Emanuel Alberto di 28 aña di edad un biaha mas a keda gará cu arma di candela. Segun documentonan di Corte tabata dia 3 di decèmber 2019 cu Polisnan a tira un còntròl riba algun cuidadano den sercania di un snack pa mira si esnan presente tin droga y/of arma di candela cu nan.

Un arma di candela Polisnan a haña na un scoter y segun e procèsverbal e scoter ta pèrtenecé na Emanuel Alberto. Den e acusado su saco di carson Polisnan a haña un telefon color pretu, mas un yabi cu lo mester ta yabi di e scoter na cua e arma di candela tabata. Pero e acusado a insistí cu esaki ta nada otro sino un yabi di su cas. Fiscal mr. Eva Bos tabata amplio den su declaracion pa splica cu e situacion di posecion di arma di candela a kue un buèlta sumamente serio na Còrsou, mirando e cantidad di casonan di maltrato cu armanan di candela.
Pa colmo Emanuel Alberto no ta un desconocí pa husticia, den pasado caba el a bay será pa posecion di arma di candela. Fiscal a sigui trece su insistencia padilanti cu Polisnan no tin ningun motibo pa gaña riba Emanuel Alberto.
Fiskal a mencioná fechanan di den pasado caminda Emanuel Alberto a cometé otro actonan castigabel manera faltamento cu e ordenansa di arma di candela, pero tambe atraco cu el a tira.

Pues den pasado caba a yega di haña Emanuel Alberto cu un arma automático riba caya. E acusado a mencioná e figura Chamo kende lo mester ta doño di e arma di candela, pero Fiscal ni Huez no a kere e declaracion ey.
Fiscal a demandá un castigo di prizon di 60 luna. Mas aleu Emanuel Alberto a trece dilanti cu e no kier bay será atrobe, pasobra entre tanto el a drecha su bida.

Sinembargo Huez mr. Gruijters a bay di acuerdo cu e demanda di Fiscal y a dicta e sentencia di 60 luna den prizon, kitando e periodo cu e acusado a pasa den aresto preventivo. Abogado mr. Prevo a declará dirèct despues di e veredicto cu lo e bay den apelacion, ya cu e file ta uno malísimo den su bista ya cu no ta substanciá e pruebanan suficientemente.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Magdalena Tromp-Luydens
Mihor conoci como "Leen"
*13-10-1938 - †03-03-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento /Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a duna nos nan sosten, consuelo y forsa durante entiero di nos difunto stima:



Mirto Emilio Koolman

Boso muestra di atencion tawata y ta hopi aprecia.
Alaves nos kier a invita un y tur pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta:

diasabra 07 di maart 2020 pa 7'or di anochi
dialuna 09 di maart 2020 pa 7'or di anochi
diahuebs 12 di maart 2020 pa 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Gradicimento

"Famia di Mario "Loy" Vries kier gradici tur cu a sostene y/of compañanan den un of otro forma durante e momentonan di despedida di nan ser keri.



Mario Vries

Un danki special na e personal di SABA, cu atencion na esnan di St. Michaël Paviljoen, dr. di cas y specialistanan cu a atende.

"Stimanan, laga nos stima otro, paso amor ta bini di Todopoderoso Dios. Tur cu ta stima a nace di Dios y conoce Dios." - 1 Juan 4:7 "

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e taponemisosega.
E tahibaminaawatrankil, pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesana nos curason pero conforme cuboluntad di dios, nos ta participa fayecimento di mi casa, mi mama, nos wela, mi suegra y nos tanta stima:



Sra. Eufrasia Anita Tromp-Tromp

Mihorconoci como "Fachi"
*08-06-1949 - †05-03-2020

Nanomber di su:

Casa stima: Rolando Tromp

YuiStima: Candido (Candy) Tromp & JoureneTromp-v/d Biezen

Nieto(a)nanStima: Jean dyenne & LyrickPourier-Tromp
Jiandido Tromp & Lizaira Tromp
Chadwick Tromp & Cherlaine Kelly
Canryenne Tromp & Richmar Kelly
JaidwickTromp

Bisanieto(a)nan: Alayna Kelly
Zayn Tromp

MayornanStima: †Micheal & †Leonida Tromp-Semeleer

Rumanan: Rafaela &DonyGeerman-Tromp, †Juliana (Chichi), †Carlos, †Casilda, †Jacobo, †Fransisco, †Panfilio (Panfi), †Lourdes (Lulu) Tromp, †Maria

Sobrino(a)nan:
Florentino Kelly & Mirella Kelly-Geerman y yuinan (Hulanda) Elvis Kelly, †Nereida Kelly, Criselda Pinto-Kelly &Ruben, Gregory Kelly, Dionisio (Donichi) Geerman, Milton Geerman, Gisela Geerman, Marisela Geerman, †Ovito Kelly, Enrique &Ybette Kelly-Cardenas

Swa&Cuñanan: Julian (Joel) Kelly, Donny Geerman, Olinda Perez-Tromp, Roger de Windt, Hubert de Windt, Swinda (Gichi) de Windt, Leandra (Lala) de Windt, (Tutu) Stanley de Windt, Raymond (Long) de Windt, Sergio (Che) de Windt

Tur Primo y Primanan, Comer y Compernan, Bisiñanan, Ex Coleganan di DOW

Demas famianan: Tromp, v/d Biezen, Semeleer, Geerman, Figaroa, Cardenas, Pinto, Vocking, Van de Meent, Belhadji, Pourier, Kelly, Loopstok, Erasmus, Croes, Fuente, Victoria, Thielman, Jansen, Sprock, Maya, Trimon, Gil, Giel, Wolf, Conradus, Thiel, Perez, Franco, Flanegin, de Windt.
Ex coleganan di DOW.
Acto di entiero y condolencia lo tuma lugardiamars 10 di Maart 2020for di 9or pa11or di maintana misa Sta. Anna naNoord, después pa santana CatholiconaNoord.
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no taricibi-bishita di condolencia nacas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi no a muritap'eseymi no a bisa ayo
Mi a djishabri mi halanan y bula bay
Boso a kedaatras pero no laga tristeza domina boso
Kedaunicu otro, esey lo ta un alegriapa mi alma
Recordamicu hopi amor
Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos tata, yiu, ruman, sobrino, primo.



Jeanrald Nayron Geerman

*7 mei 1990 -†4 maart 2020

Nanomber di
Su casa: sra.Catherine Geerman- Meston
Su yiunan: Jaxson Geerman
Jolyne Geerman
Su mama: sra. Marlyn y Franklin Peñafiel- Geerman
Su tata: sr.SilvesterTromp y famia
Su rumannan: JarzinhoGeerman y
Lucy-AnnaWoutersnaHulanda
Jairy Peñafiel, Jazlyn Peñafiel
Su tantanan: sra.ClarinaGeerman
sra. Mirella y Tino Kelly-GeermannaHulanda
sra.SuzetteGeerman
sra.MervineGeerman
sra.vda.Carmen Loefstop-Tromp y famia
sra.BernadetaWever-Tromp y famia
sra. Coleta Werleman-Tromp
sra.VisiaTromp y famianaHulanda
sra.vda.SuzitaFranken y famia
Su omo: sr. Casper Tromp y famianaHulanda
Su primo y primanan: Joshua Hart naHulanda
Michelle, Melany, Cheryll y Janella Kelly naHulanda
Cyanne y HayleighTromp
Darrin, Robin WevernaHulanda y Justin Wever
Y demas primo y primanan
Su suegra: sra.vda. Patricia Mestonna Merca
Su swanan: sr.Jessy Meston y famiana Merca
sr. Owen Meston y famiana Merca
Su welo y wela:
†sr. Marioy†sra. Lica Geerman- Thiel
Su bon bisiña:
Sr. Hubert y AngelieGeerman y famia
sr. Techi y Anna MariaBriesen y famia
Su madrina: sra.ClarinaGeerman
Su padrinonan: sr. Tirso Deluvia
sr. Rudolfo Briesen
Su nana di infancia:sra.vda. Nancy Blanco
Su tanta y omonangrandi:
sra.vda.NanachiGeerman y famia
sra.vda. Lena Geerman y famia
sra.vda. Fabia Geerman y famia
sra.vda.MariaGeerman y famia
sr. Dichi y Marina Thiel y famia
sr. Freddy Thiel
Su bon amigonan: John Paesch, Brian Paesch, JosreyRidder-staat, Xavier Viaña, Eugène Pietersz y demasamigonanna Aruba y Merca
Geerman, Meston, Peñafiel, Tromp, Thiel, Hart, Kelly, Wever, Werleman, Danje, Dania, Rasmijn, Wouters, Deluvia, Maduro, de Zwart, Figaroa, Croes, Britten, Giel, Henriquez, Martinez.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnanpaasistina acto di entierocualtatuma lugar diamars 10 di maart 2020, for di 1:30 te 4or di atardina misa Inmaculada Conceptionna Santa Cruz y despues lo salipa Santana Catolico Santa Maria.

Adres pa condolencia: Paradera 92-A, diadomingo, 8 di maart 2020 di 7or pa 9or di anochi.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Julio Tromp

Mihorconocicomo: " PapaJuchi of Juchi"
*22-05-1939- †03-03-2020

Na nomber di su:
Casa: †Carmen Delia Tromp-Jones
Yiunan: Julio Cesar y lieying Li-Tromp naHulanda
Rudi y Evelinda Tromp
Judith y Uriel Tamayo-Tromp
Rocio y Wolter Britten-Tromp
Manerayiu: Gloria van der Dijs-Figaroa
Nieto(a)nan:
Carmen Delia, Julio, Danilo Tromp naHulanda
Jasmine, Rushella, Rudsinny, Joan-Nina Tromp
Juliska, Bryan, Kimberly, Joanne Britten
Tur subisanieto(a)nan na Aruba y Hulanda
Mescosnieto: Shaswin Tromp, DyandraAlbertus,
Santino y Gabriel van der Dijs
Rumannan: Domi y Yvonne Tromp
†Jossy Tromp
Vda. Bertha Tromp
Eddy y Fortunata Tromp
Vdo. Joon Tromp
†Nikky y Nelly Tromp
Regina Tromp
Martin Tromp
Miguel y Ada Tromp
Deta Tromp
Sobrino(a)nan: Marisol Lopez-Tromp y famia, Lelicia Tromp, Jamil Tromp y famia, Edward Tromp y famia, Selin Croes-Tromp y famia, Elaine Tromp, Dolfi Tromp y famia, Linda Gei-Tromp y famia, Raiza Tromp y famianaHulanda, Omar Tromp y famia, Luis Tromp, Rachelle Tromp y famia, Milangela Tromp, Gina Baars y famianaHulanda, RishellaBrete y famia, Mary-annBrete

Su bon bisiñanan: vda. Carmensita Ruiz, Rogelio Lopez, Rosa Suares, Teresita Erasmus, vda. Mia Guerrero

Prima y primonan, comer y compernan, Grupo Flor di Bini Bini, Ex empleadonan d Web Aruba NV, tur suamigonan y conocir-nan di Hot Corner (SkinaCayente), Café 080 y demasfamia y tur suihanan y famia

Nos disculpasi den nos tristeza nos por a lubida un of otrofamia

Demas famia: Tromp, Jones, Britten, Tamayo, Li, Semeleer, Figaroa, Webb, van der Dijs, Lopez, Brete, Gei, Jacobs, Wolff, Ruiz, Trimon, Williams, Frank, Frans, Farro, Baez, Zimmerman, Bonarriba, D'Aguire, Croes, Albertus Dijkhoff

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 9 di maart 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tumalugardiamars 10 di maart 2020 namisa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi ,despuessaliendopa Santana catolicona Noord.
Lo tin un box pa donacionna Wit GeleKruis